

Periodistas y reporteros gráficos como agentes de cambio en psiquiatría: Imágenes-denuncia para el recuerdo.

[Download Here](#)



[Revista de la Asociación Española de Neuropsiquiatría](#)

versión On-line ISSN 2340-2733 versión impresa ISSN 0211-5735

Rev. Asoc. Esp. Neuropsiq. no.96 Madrid oct./dic. 2005

ORIGINALES Y REVISIONES

Periodistas y reporteros gráficos como agentes de cambio en psiquiatría. Imágenes-denuncia para el recuerdo

Journalists and graphic reporters as agents of change in psychiatry. Awareness-raising images for remembrance

Oscar Martínez Azumendi

Psiquiatra. Servicio de Psiquiatría. Hospital de Basurto, Bilbao

[Dirección para correspondencia](#)

RESUMEN

Se presenta el importante papel que la prensa y reporteros gráficos han tenido en muchos lugares y circunstancias históricas, tanto en la sensibilización de la población frente a la enfermedad mental como en la denuncia de situaciones de claro abuso o descuido de los derechos de los enfermos. Para ello haremos un recorrido a través de diferentes ejemplos significativos. Primando la referencia a trabajos de contenido

Mi SciELO

Servicio

Servicios Pe

Revista

SciELO

Artículo

Español

Artículo

Referen

Como c

SciELO

Traduc

Enviar a

Indicadores

Links relaci

Compartir

Otros

Permalink

permitan hacernos una idea visual de las condiciones asistenciales en las que se ha desenvuelto y se mental, se ha intentado citar el mayor número de obras disponibles en Internet para facilitar la consu Ilustraciones que aunque generalmente se presentan como denuncia de las condiciones de vida del e ocasionalmente también se divulgan con el ánimo de presentar los logros obtenidos y mejoras realiz procesos de cambio.

Palabras clave: Fotografía, imagen, enfermedad mental, hospital psiquiátrico, enfermo mental, medic

ABSTRACT

The paper presents the important role that the Press and photo-journalists have had in many places a circumstances, sensitizing the population and denouncing situations of clear abuse or negligence of p in this function we will try to present different significant examples. Prioritizing the reference to works allow us making a visual idea of the conditions in which the mental patient has been and is treated; th to mention the greater number of works available in Internet to facilitate the consultation of the image although generally denounce the conditions of life of the mental patient, occasionally they are also di presenting the improvements made after different processes of change.

Key words: Photography, image, mental illness, psychiatric hospital, mentally ill, mass media.

Introducción

En febrero de 2005 se anunciaban los ganadores del "World Press Photo 2005", el mayor concurso an prensa. El segundo premio en la categoría de asuntos contemporáneos recayó sobre Shoeb Faruquee de la agencia Drik de Bangladesh. La imagen premiada (1) nos muestra a un angustiado joven de 18 a suelo, semidesnudo e inmovilizado con un "kunda" (cepo) que le aprisiona por los tobillos, en una d habitación sin mobiliario alguno. La fotografía está tomada en un remoto hospital mental ayurvédico esas habitaciones donde los pacientes pasan largos períodos de sujeción e inactividad, práctica habit del hospital en 1880.

Una instantánea que nos cuenta una historia individual de soledad y sufrimiento, pero que más allá c atención hacia la situación vivida por los pacientes mentales en algunas partes del mundo. Fotografía también "fotografía denuncia", que en ningún momento parece correr el riesgo de convertirse en una sino posicionarse claramente en apoyo del enfermo retratado al dirigir la atención de la comunidad i prácticas.

Sin embargo, no siempre el interés de la prensa, escrita o gráfica, parece ir dirigido a fines como los a hacernos temer sus intervenciones en relación con la enfermedad mental por el riesgo de ocuparse e aspectos más tenebrosos, inquietantes y estigmatizadores de la misma. Una asociación que ha sido n deseable desde que los medios de divulgación masivos aparecieron. Así lo ejemplifica el famoso gra Hogarth (2), que cerrando la serie de "A Rake's Progress" nos muestra diversas figuras, que tras perde encarnan y representan los diversos tópicos asociados a la locura. La serie es igualmente famosa por : tras conseguir su autor la promulgación de una ley (Hogarth's Act") que evitara la copia fraudulenta d garantizando en exclusiva para sus creadores la reproducción masiva de la obra. La lámina refleja el t Tom Rakewell, hedonista sin carácter, que disfrutando del dinero heredado de su padre lo malgasta e lo que acaba conduciéndole a la cárcel envuelto en deudas y desde allí terminar sus días entre los lun sobrenombre del Bethlem Royal Hospital londinense, la institución más antigua cuidando a pacientes viene realizando desde 1247 y cuyo mote trascendió sus muros para hacer referencia a los masificado temidos manicomios de la época, cuyos horrores y dislates eran bien conocidos por la sociedad lond pasear entre sus parques para divertirse con la contemplación de los allí asilados, tal y como también

En la actualidad, la relación entre los profesionales de la salud mental y los de la información, si bien

especialmente controvertida, sin embargo no está libre de algún reparo por parte de los primeros, hal diversas actitudes y estrategias tanto para favorecer la interrelación como otras dirigidas a objetivos e ser la reducción del estigma asociado a la enfermedad mental (3-5).

Por otra parte, para algunos afectados por una enfermedad mental el trato recibido desde los medios adecuado, desarrollando diversas iniciativas para combatirlo (6), de igual forma que diversas asociac familiares han elaborado páginas informativas y "guías de estilo" dirigidas a los medios de comunica de materiales se pretende no sólo advertir y proporcionar recursos a los profesionales de la comunico concienciarles y orientarles para que las personas afectadas por una enfermedad mental reciban un tr justo y adecuado según su punto de vista. Todo ello inscrito en una propuesta de autorregulación que algunos profesionales de la información como una iniciativa que les corresponde sólo a ellos mismo:

Si bien esta actitud de cierta aprensión frente a los medios de información puede estar justificada en l pueden abusar del tópico poco constructivo, sin embargo desde esta óptica corremos el riesgo de per papel que la prensa ha tenido en muchos lugares y circunstancias históricas, tanto en la sensibilizació la enfermedad mental como en la denuncia de situaciones de claro abuso o descuido de los derechos Cometido este, con frecuencia pasado por alto desde los ámbitos profesionales a pesar del important asociado, del que intentaremos hacer un recorrido a través de diferentes ejemplos significativos a lo l reciente. Primando la referencia a trabajos de contenido gráfico que nos permitan hacernos una idea r asistenciales en las que se ha desenvuelto y se desenvuelve el enfermo mental, se ha intentado citar e disponibles en Internet para facilitar la consulta de las imágenes. Ilustraciones que aunque generalm denuncia de las condiciones de vida del enfermo mental, ocasionalmente también se divulgan con el logros obtenidos y mejoras realizadas tras diferentes procesos de cambio. Por último, citaremos asim documentales de especial relevancia o impacto social asociado, dirigiendo la atención a otros trabajo ampliar la información en este campo (9).

Nellie Bly Estados Unidos, 1887

Nellie Bly (1864-1922) abrió el periodismo a las mujeres, siendo considerada por algunos como la "in investigación (10). Fue una temeraria profesional, con especial interés en aspectos relativos a los dere duras condiciones del trabajo sumergido en las que se ocupaban, así como otros temas como la pobr política, lo que le generó no pocos problemas.

Quizás lo que le dio más fama fue viajar alrededor del mundo más rápido que cualquier otra persona horas, 11 minutos y 14 segundos. Para ello, tuvo que enfrentarse con su periódico que quería enviar a vuelta en menos de los 80 días empleados por el personaje Phileas Fogg de Julio Verne, amenazando competencia y hacerlo en menos tiempo.

Pocos meses antes, con 23 años, Bly se había unido a la plantilla profesional del New York World, pro Pulitzer, siendo su primer encargo escribir sobre las condiciones existentes en el manicomio neoyork Blackwell. Fingiendo ser una enferma mental (11), fue detenida y examinada en el Hospital Bellevue, trasladó en ferry a la temida isla. Diez días después, el World enviaba un abogado rescatando de esta quedó horrorizada por las condiciones de vida allí existentes y donde los abusos e indiferencia del pe enfermos eran prácticas habituales.

Los relatos de sus experiencias, contados en primera persona, aparecieron en el ejemplar del siguiente de 1887, preguntándose: "¿Qué, excepto la tortura, puede producir locura más deprisa que este tratam una segunda parte la siguiente semana. Leídas las dos entregas a lo largo de toda la nación causaron q desconcierto y vergüenza de las autoridades de Nueva York, que no tuvieron más remedio que realizo proveer de fondos extraordinarios a la institución. Dos meses más tarde, los dos artículos, junto a otro fueron editados en forma de libro "Diez días en una casa de locos" (12).

Reporteros intramuros

Como veremos más adelante, la estrategia de hacerse pasar por enfermo mental seguirá siendo un re utilizado para la investigación periodística, afortunadamente con desenlaces menos dramáticos que e

"Corredor sin retorno" (1963), donde las experiencias vividas por su director, Samuel Fuller, en su etapa son evidentes. El argumento gira en torno a la historia de un reportero ansioso por ganar el premio Pulitzer por un asesinato cometido en una clínica mental. Como las noticias en el exterior son vagas, decide hacerse periodista mental para que le internen y así poder esclarecerlo, con tal mala fortuna que por diversos avatares queda

También en contra de su voluntad, en esta ocasión por mediación de su esposa que le acusa de celos, el psiquiatra Dr. Féré, el periodista francés de origen británico Clément Bertie-Marriott, fue internado en Charenton. El desarrollo del caso, las dificultades encontradas para su revisión, las dramáticas experiencias y la resolución de todo ello tras 57 días de injusto encierro, sirven a Bertie Marriott para publicarlo en forma de libro con ilustraciones de G. Flasschoen que reflejan muchos de los tópicos más temidos de la psiquiatría mental (13). Quizás la propia condición de periodista hizo que sus colegas se hicieran eco de lo que se consideraba un atropello de las libertades al amparo de la Ley de 1838 (Loi sur les aliénés nº 7443 du 30 juin 1838) que define al loco indefinido de una persona con el criterio exclusivo de un psiquiatra. Numerosas voces se alzaron en contra de la Ley cometida en diversas publicaciones de la época, ocupando incluso tiradas privilegiadas como el número 1 de un periódico dedicado a la muerte del Papa León XIII (14). Fueron numerosos los periodistas que reclamaron la reforma del caso, aparentemente no único, entre ellos Jacques Dhur, que luchó contra todo tipo de encarcelaciones y que tomaran la forma de penitenciarías, orfanatos o manicomios. También en este caso y desde diferentes perspectivas se denunciaron arbitrariedades y excesos que podían cometerse al amparo de dicha Ley, por la que cualquier presunto loco quedaba privado de sus derechos como ciudadano.

En el extremo opuesto se encuentra el fotógrafo suizo Roland Schneider, necesitado realmente de un diagnóstico de la Psiquiátrica Cantonal de Soleure en 1987. Durante su estancia se le permitió fotografiar la propia institución y una exposición con las instantáneas al año siguiente. Las intrigantes imágenes, posiblemente más encaminadas a lo personal (15) que al testimonio socialmente dirigido, son posteriormente publicadas en el libro "Entrées" que forma parte de la colección del Museo de la fotografía de l'Elysée de Lausana. Otro libro, en este caso sobre un familiar, la abuela del fotógrafo Claudio Edinger, es el resultado de su estancia durante varias semanas en un hospital de Juqueri en Sao Paulo, donde disparó las instantáneas que llenan las páginas de "Loucura" (17).

En Estados Unidos, Richard Cohen, previamente ingresado en un hospital psiquiátrico volvió allí tras su estancia en "Tomorrow" (18) durante 6 semanas de 1975, un documental de 78 minutos. En este caso con una fuerte crítica a las prácticas institucionales habituales de tratamientos forzados en ingresos involuntarios y por el que resultó en el Festival de Cine Ann Arbor al año siguiente. El esfuerzo de la plantilla hospitalaria para prohibir el documental llevó a un embargo en una amplia investigación de las condiciones de los hospitales públicos californianos.

Albert Londres. Francia, 1925

Otro periodista francés con similares inquietudes a J. Dhur fue Albert Londres (1884-1932), que igual que él dedicó su carrera profesional a denunciar las condiciones extremas en que algunas personas se encontraban en todo el largo del mundo (19).

Tras sus reportajes sobre las penitenciarías de Guyana y Biribi, Londres dirige su atención hacia los asilos mentales, contar con el entusiasmo de la administración en este empeño, habiendo incluso intentado hacerse periodista por fin consigue introducirse en varias instituciones. Allí entrevista a algunos pacientes y recoge información acerca de las condiciones existentes en dichos establecimientos. Con esta experiencia redacta doce páginas de crítica duramente la misma ley de 1838 a la que nos referíamos anteriormente: "La ley de 1838, al declarar loco infalible y todopoderoso, permite los internamientos arbitrarios (...) bajo la ley de 1838, dos tercios de los verdaderos lunáticos. Seres inofensivos hechos prisioneros a cadena perpetua". Describiendo las duras condiciones de los pacientes asilados, incluso la redacción del Petit Parisien para quien escribía con duda en publicar sus artículos por fin los artículos ven la luz, desatando la indignación de psiquiatras y alienistas. Aún así, el interés de la exposición hace que los artículos se reediten en forma de libro bajo el título de "Chez les fous" (20), sus artículos en pasajes suavizados y ocultados algunos nombres propios.

En la actualidad Albert Londres da nombre desde 1932, año de su desaparición en el naufragio del paquebote en el Mar Rojo, al mayor premio anual de periodismo en Francia.

Saltando al otro lado del Atlántico, entre 1942 y 1947, un importante número de objetores de conciencia sirvieron en el servicio militar durante la segunda guerra mundial por trabajo en los destituidos, atestados e infraestructuras psiquiátricas estatales de Norteamérica. Si quizás no gozaron de muchas simpatías por parte de la opinión pública, impidió que lo que encontraron hiciera que dispararan una campaña nacional para reformar estos tratamientos. Progresivamente fueron dando a conocer la dramática situación de los hospitales a través de periódicos y revistas. Empezaron asimismo a dedicar sus editoriales a pedir mayor atención a los asilados. Con base en el *Philadelphia Record*, los objetores empezaron a organizarse, publicando un boletín a nivel nacional donde se informaba y reclamaban cuidados más humanitarios para los enfermos mentales.

El testimonio recogido a través de una encuesta, respondida por aproximadamente 1400 personas, y editado por L. Wright acompañado de algunas explícitas instantáneas del ambiente en los manicomios, dio cuerpo a *Out of Mind* (21), editado en 1947 por la "National Mental Health Foundation" que había sido creada con anterioridad, coincidiendo con un impactante artículo publicado en *Life*.

Albert Q. Maisel (LIFE Magazine). Estados Unidos, 1946

A la vez que los objetores dirigían sus esfuerzos para divulgar sus investigaciones, incluídas algunas fotografías, furtivamente, el reportero Albert Q. Maisel ofrecía a *Life Magazine* un reportaje sobre las tristes condiciones de los hospitales mentales.

Puesto en contacto con los objetores, se aceptó su publicación con una versión reducida para el *Reader's Digest* de 1946, a lo largo de 17 páginas de la revista y plagado de inquietantes fotografías de Jerry Cooke y Charles S. Johnson. El artículo "Bedlam 1946: Most U.S. Mental Hospitals are a Shame and a Disgrace." (Bedlam 1946: La mayoría de los hospitales mentales son una vergüenza y una desgracia) (22), que hay quien sitúa expresamente en los orígenes del movimiento desinstitucionalizador y de la psiquiatría comunitaria que sobrevendrían en años posteriores.

Acompañado de fotos (23) subtituladas con términos tales como "negligencia", "restricción", "trabajo forzado", "masificación" o "trabajos forzados", en el texto se denuncia que "A causa de la negligencia pública y la mala gestión del estado tras estado ha permitido que sus instituciones para el cuidado y tratamiento del enfermo mental sean más que campos de concentración como el de Belsen". Basando su trabajo en documentos judiciales, periódicos, sus propias observaciones y los relatos y fotografías de los objetores, el artículo divulga la brutalidad con que los pacientes eran tratados, siendo alojados en condiciones extremas.

Según Maisel, "miles pasan sus días -a menudo durante semanas seguidas-atrapados en artefactos e instrumentos de 'restricciones': esposas de grueso cuero, grandes camisetas de fuerza de lona, 'manguitos', 'manoplas', correa y sábanas de sujeción. Centenares son confinados en 'refugios' - peladas habitaciones sin calefacción, inmundo y heces - iluminadas durante el día solamente a través de agujeros de media pulgada en el suelo de acero, por la noche simplemente negras tumbas en las cuales los gritos de los locos retumban en los techos y paredes sin ser escuchados". Sin duda, imágenes y descripciones que no podían pasar por más tiempo sin ser divulgadas. Una versión reducida del artículo con el título "The shame of our mental hospitals" en el número de *Reader's Digest* (24) lo que sin duda ayudó a su divulgación.

Albert Deutsch. Estados Unidos, 1947-48

En la misma década, el periodista Albert Deutsch, autor anteriormente de una historia de la enfermedad mental en 1937, publicó decenas de artículos sobre las desastrosas condiciones observadas en los hospitales en Nueva York, siendo acusado de desacato al Congreso al no querer hacer públicas las fuentes de sus informaciones. Afortunadamente esta decisión fue reconsiderada con posterioridad y muchas de sus sugerencias para mejorar los tratamientos fueron adoptadas por la Administración de Veteranos. En 1947, el Gremio de Periódicos le otorgó el premio "la más distinguida y efectiva cruzada humanitaria en el periodismo Americano". En 1948, reunió una gran colección de numerosas fotografías en forma de libro: "The Shame of the States" (La vergüenza de los estados) (25).

En sus páginas, entre las que se intercala el inapelable testimonio gráfico de multitud de fotografías (26) que pasaba por algunas de las salas...me acordaba de las imágenes de los campos de concentración nazis.

bullendo de seres humanos desnudos amontonados como ganado y tratados con menos cuidado, im olor tan pesado, tan nauseabundo, que la pestilencia casi parecía tener existencia física en si misma". recortes presupuestarios y de plantillas, pacientes mal alimentados y sin vestidos, innecesariamente s trabajos sin paga durante 12 ó 14 horas, maltrato extremo y nula capacitación profesional de los cuida aceptando el trabajo como alternativa a la encarcelación por diferentes causas, todo ello encuadrado edificios infestados de ratas y parásitos.

Poco después recibió el prestigioso Premio médico Lasker de 1949 a propuesta del Comité Nacional c Mental, "por su excepcional contribución al avance de la salud mental a través de sus esfuerzos perio nombrado miembro honorario de la Asociación psiquiátrica Americana. Falleció en Inglaterra mientr Congreso de la Federación Mundial de Salud Mental en 1961.

Burton Blatt, Fred Kaplan. Estados Unidos, 1966

Si bien el ánimo de Deutsch obviamente fue la mejora de condiciones asistenciales del enfermo ment instituciones estas apenas cambiaron incluso años después de la firma por John F. Kennedy del Acta Mental Comunitarios y Ley de Salud Mental en 1963.

Durante las Navidades de 1965, Burton Blatt, profesor de educación especial, y el fotógrafo Fred Kapla instituciones para personas con retraso mental que asimismo alojaban a otras con enfermedades me utilizó una cámara oculta para documentar las "Navidades en el Purgatorio" (27) a través de más de 1 y negro. Las dramáticas y tristes fotografías se publicaron en forma de libro, presentándose sin descrij simplemente algunas complementadas por concisas citas de otros libros, que acompañan las imágen deshumanización similares a las mostradas en décadas anteriores.

Frederick Wiseman, Estados Unidos, 1967

Nacido en Boston en 1930 es considerado como uno de los mejores documenta-listas americanos (28 unos años a enseñar derecho, inauguró su carrera como cineasta en 1967 con el polémico documenta Rodado en el hospital penitenciario Bridgewater de Massachusetts, su exhibición se acompañó de prc demandas de reformas institucionales. Ganador del Mannheim Film Ducat de ese año y el primer pre Popoli de Florencia al siguiente, aún así fue prohibida su exhibición pública hasta 1993 alegándose la de uno de los internos, lo que la convierte en la única película americana vetada por otros motivos qu o seguridad nacional.

El título hace referencia al musical anual que ponían en escena internos y cuidadores y que abre el dc a una sucesión de abusos y tratos vejatorios y deshumanizantes como la desnudez de un individuo c alimentación forzada de un penado (que finalmente fallece) a través de una sonda por un psiquiatra c despreocupadamente la ceniza del cigarrillo que cuelga de sus labios sobre el embudo de entrada.

Punto y Hora. Vizcaya, 1977

Dirigiendo ahora la atención a nuestro entorno inmediato, las cosas no eran muy diferentes a finales c vergonzosa situación en la que se encontraban nuestros hospitales motivó un impactante artículo en "Peor que perros" (30), donde junto a un acompañamiento gráfico realizado en Bermeo, se describían y limitaciones asistenciales de los tres psiquiátricos vizcaínos de la época y los 800 enfermos acogido: sólo retrata las deficiencias observadas que en palabras poco originales de un político de la época ase encontradas en Auschwitz, sino que además señala las grandes diferencias observables con otras inst inmersas en diferentes procesos de reforma, apuntando de esta manera hacia los necesarios cambios sobrevenir en años posteriores.

Raymond Depardon, Italia, 1980; Francia, 1988

Con el sobrenombre de "documentalista de la transparencia", Raymond Depardon (31), nacido en Fr captar las escenas más crudas de la realidad a través de reportajes fotográficos y documentales de gra muchas veces extremas. Fundador de la agencia Gamma y posteriormente asociado a Magnum, por s

prestigiosos premios, incluido el Pulitzer de 1977 y ser nominado al Oscar en 1982.

En 1980 ve la luz el documental "San Clemente", rodado junto a Sophie Ristelhuerber en un hospital p Venecia donde habían realizado diferentes reportajes gráficos. En esta ocasión vuelven durante el car cierre definitivo debido a la nueva legislación desinstitucionalizadora italiana, mostrándonos en secu 10 días la cotidiana interrelación entre pacientes, médicos y familiares entre sus rancias paredes. En 1 con el mismo nombre, que sirve de catálogo de una exposición en el Centro Nacional de Fotografía en 42 fotografías (32) en blanco y negro realizadas a finales de los años 70 en diversos hospitales psiquiá muestran la precariedad y ambiente de desidia extrema en que se encontraban los asilados. Unos año servicio de urgencias psiquiátricas del Hôtel-Dieu de París, filma el documental "Urgences". En él se r dramas e inquietudes de diferentes personas aquejadas de diversos problemas mentales, así como la establecen con los profesionales que les atienden.

Dario Coletti. Italia, 1996

La controvertida "ley 180" o "Ley Basaglia" italiana y sus resultados es escrutada años después de su p las imágenes tomadas por el fotógrafo y periodista romano Darío Coletti (33) (1959 -) sobre las activid Política Social de la Comuna de Roma en locales del Departamento de Salud Mental. Intentando llam multiplicidad e interdependencia de los servicios y contrastando con las dramáticas imágenes public anteriores, las instantáneas, publicadas en el libro "180 Basaglia" (34), no rememoran las estructuras s tradicional, sino focalizan en aspectos como vivienda, ocupación o tiempo libre y la progresiva evolu desde ambientes protegidos a una mayor independencia y autonomía. La participación en el libro de fallecida viuda de Franco Basaglia, lo hacen aún más sugerente.

John Merrit, Jane Gabriel, Alex Majoli, Andreas Loukakos. Leros (Grecia), 1989-2003

Aún más cercano en el tiempo es el impacto del reportaje "The Naked and the Damned", del periodista Merrit, que fue publicado el domingo 10 de septiembre de 1989 en el "The Observer" británico. De la artículos americanos de los años 40, calificaba de "campo de concentración" la situación que se vivía Leros, una bonita isla del dodecaneso griego. Leros había albergado antes una leprosería durante la I posteriormente reconvertida en Gulag político para disidentes hasta 1974 en que el hospital se convir "depósito" psiquiátrico que permitiera liberar espacio en otras instituciones. El artículo obligó a la pr de la situación describiendo en detalle las dramáticas condiciones de vida de los pacientes y graves li de la institución, pero llamando asimismo la atención sobre la gran dependencia económica de la cor propia institución.

Dado el interés internacional despertado, posteriormente el canal de televisión Channel 4 realizó el d "Outcasts", dirigido por Jane Gabriel y merecedor de un premio de la Royal Television Society en 1990 imágenes tanto la situación de partida, así como las dificultades encontradas en el proceso de reform desafortunadamente muy similares a lo que se podía esperar del resto de la asistencia griega a la enf momentos. Ya ese mismo año la Comunidad Europea financió un proyecto para cerrar el hospital, de fin profesionales desde Trieste, algunos discípulos de Franco Basaglia, que fueron reforzados por vol de diversos países, para encontrarse no sólo con la magnitud del problema, sino con la desconfianza los propios cuidadores, así como la mala administración de los fondos y desinterés de las autoridades

En este caso, la atención suscitada por el trabajo periodístico fue sin duda motor del cambio observac ayuda internacional y dedicación de fondos económicos europeos para la reforma asistencial. De igu diversidad de colaboradores y observadores internacionales se desplazaron a Leros, también el inter otros periodistas gráficos visitaran la isla. El italiano Alex Majoli (35), nacido en Rávena en 1971 y actu cooperativa Magnum, dejó constancia fotográfica de la dramática situación general, particularmente e donde sus internados varones permanecían desnudos hasta que fue cerrado finalmente en mayo de 1 publicado en forma de libro con una introducción que nos ilustra y habla no ya de la cotidianeidad de básica supervivencia en Leros. Básicamente con un carácter de documento-denuncia, las fotos además humanas que permiten incluso algún guiño a la ternura (36), habiendo merecido un reconocimiento mejor libro de fotografía de "Pictures of the Year International 2003" e incluido en el "PDN Photo Ann

Los esfuerzos parecen haber merecido la pena, aunque desafortunadamente no pudieron ser comprobados tempranamente fallecido de leucemia en 1992 a los 35 años de edad. Andreas Loukakos revisitó de nuevo en 2003 el documental "Leros, 45 ans", donde muestra los cambios observados durante este tiempo y que lo considera al hospital como una de las mejores clínicas psiquiátricas en la actualidad. Su trabajo ha sido incluido en el Festival de Documentales de Tesalónica en 2004.

Europa del Este, 1990-2005

El escándalo que supuso la publicación de las imágenes y noticias sobre Leros, así como el positivo impacto que tuvieron estas sobre la población hospitalizada, hace que el nombre de la isla se asocie en ocasiones a llamar la atención sobre otras instituciones, como en el caso de la Europa del Este, sobre las que toda una serie de necesarios procesos de reforma. En octubre de 2001, Amnistía Internacional publicó un informe (37) en el que se encontraban las 97 mujeres asiladas en Sandinovo, cerca de la frontera búlgara con Rumanía. La periodista Antoaneta Nenkova, una de las periodistas integrantes de la delegación visitante, publicó en el semanario "La isla de Leros búlgara es Sandinovo" (38), merecedor en mayo del año siguiente de un premio de Premios de Periodismo Panitsa en Sofía. El texto e imágenes tomadas reflejan el deplorable estado de escasez en las que se encontraban el centenar de mujeres allí alojadas, muchas de ellas encerradas en jaula rodeadas de sus propias deyecciones, mal alimentadas y peor abrigadas, siendo el caso aireado en la revista femenina alemana Allegra en su número de diciembre de 2001. Sigue en 2002 un informe que denuncia las condiciones de otra institución para hombres en Dragash Voyvda, donde la precaria situación acompañada de un muy alto número de muertes anuales. Con rapidez el gobierno responde que la situación en finales de ese año, si bien el destino de los internados, si no incierto, parece resultar poco mejor que el promedio global, posiblemente no muy diferente a otros países del área, se recoge en un informe global (40) que incluye un documental (41) de 20 minutos.

Algunos ejemplos de la precaria situación en la que se encontraba la asistencia en países del entorno de Europa del Este la presenta Harrie Timmermans, fotógrafo de Global Initiative on Psychiatry que tras visitar diversos hospitales en cinco países (Georgia, Bulgaria, Albania, Ucrania, República Checa) presentó su trabajo por primera vez en el Congreso Mundial de Psiquiatría de Madrid en 1996 (42). En el se puede apreciar las duras condiciones: falta de espacio, hacinamiento, suciedad y humedades entre las que pasan las horas muertas los pacientes. Parte de su trabajo se exhibió en la pequeña muestra organizada por la O.M.S. y dedicada a la salud mental con ocasión del día Internacional de los Derechos Humanos (10 diciembre 2005). La exposición, titulada "Denied Citizens", pone de relieve algunas de las violaciones de los derechos humanos relacionadas con la enfermedad mental, proporcionando también algunos ejemplos para combatirlos.

La situación no podía ser muy diferente en la antigua Yugoslavia, donde la población asilada añadió a su sufrimiento el horror de la guerra. Durante 1999, en Stimlje, único hospital psiquiátrico de Kosovo, la BBC se hacía eco de la situación allí creada cuando la mayoría de la plantilla serbia huyó de la institución, dejando desamparados a los pacientes mientras la policía serbia actuaba como francotiradores desde los balcones de la institución. A la luz de lo que pudo comprobar las extremas condiciones en las que los pocos albaneses que quedaron al cuidado de los pacientes que mantener a los enfermos, sin suministros, calefacción y muchos de ellos simplemente atados a su cama.

Posteriormente, el 8 de agosto de 2002 el periódico The Guardian 2002 (44) y la BBC se hacían eco de las denuncias del día anterior por Mental Disability Rights International (45) de las diversas atrocidades como violaciones de derechos que se vinieron sucediendo posteriormente incluso ante los ojos del personal de Naciones Unidas que visitó el lugar. Estas denuncias tuvieron su impacto, destinándose una partida económica para la mejora de la institución que desafortunadamente invertida exclusivamente en mejoras estructurales quizás desproporcionadas como la instalación de algunas escaleras de mármol, sin desarrollos comunitarios paralelos (46).

Chien-Chi Chang. Taiwan, 1998

El tema de la enfermedad mental y alguna de las prácticas coercitivas más ostensibles asociadas a la asistencia psiquiátrica en Taiwan también por otros socios de la Magnum. Chien-Chi Chang (47), nacido en 1961 en Taiwan, ha recorrido el mundo incluidas las bienales de Venecia y Sao Paulo, con una exposición de retratos de tamaño casi real realizada en la institución mental en Taiwan: el santuario budista de Lung Fa Tang, anexo a la mayor granja avícola de Taiwan.

por una población obrera extraída de entre los cerca de 700 enfermos mentales "al cuidado" del mon

La historia de la institución en si misma merece unas líneas. En 1970, un monje budista construyó en frente a su casa, donde empezó a cuidar cerdos y pollos con la ayuda de un enfermo de esquizofrenia y a quien controlaba manteniéndole atado con una cuerda. Progresivamente el número de enfermos conducidos por sus familias avergonzadas de la enfermedad. Así, el "Templo del Dragón", ha llegado a tener aves atendidas por los pacientes mentales allí admitidos y a los que se ha cambiado la primitiva cuerda por una cadena ("La Cadena del Sentimiento") que sólo se libera para dormir, suponiéndose que el miembro más fuerte ayudará al otro en las tareas diarias. Una práctica de la que se enorgullece su creador y que, a pesar de las críticas recibidas, el gobierno permite. Sin contar siquiera con un psiquiatra residente, la institución es considerada como más adecuada de brindar un respiro a los familiares de los ingresados.

La colección es una sucesión de grandes retratos en blanco y negro de las parejas de enfermos encadenados a la cintura, la mayoría de ellos sonrientes pareciendo disfrutar de la inesperada atención que les brinda el personal. El fotógrafo visitado el lugar a lo largo de 6 años, Chang tomó estas instantáneas en una única sesión, en un breve espacio de tiempo, la comida y antes de volver al trabajo. En este caso, sin permitirnos esquivar la triste condición de los enfermos en la presentación de los sujetos, sobre un fondo neutral va más allá del reportaje foto-periodístico para presentar una condición humana y sus relaciones.

Este trabajo también ha sido publicado en forma de libro (48), con las fotografías encadenadas en forma de libro merecedor en 2003 de varios reconocimientos internacionales como mejor libro de fotografía de Pictorial International para fotografía de prensa (49) y incluido como uno de los mejores libros del año en el año 2003.

Paz Errázuriz, Diamela Eltit. Chile, 1994

La temática de la enfermedad mental desde un punto de vista humanitario que invite a la reflexión y testimonio documental no es obviamente un campo desconocido para la fotografía. Desde esta perspectiva el reportaje más conmovedor y que reclame mayor comprensión y ternura hacia el enfermo mental es "El infarto del alma" (50). El trabajo se basa en un reportaje fotográfico de Paz Errázuriz, realizado en el reformatorio de Pinel de Putaendo en Chile. Las imágenes muestran a diferentes parejas de internados en actitud cariñosa reclamando el derecho al amor y cariño mutuo que previsiblemente les hace más llevadero el encierro. Eltit completa la obra desde un punto de vista narrativo, llamando asimismo la atención sobre otras problemáticas asociadas con la privación de sus derechos a los ciudadanos (51).

Dennis W. Felty. San Petersburgo, 1999

Si normalmente las visitas de reporteros gráficos y divulgaciones periodísticas no suelen ser bien recibidas, por los responsables institucionales, también sucede que el poder sensibilizador y de movilización que ocasionalmente la visita de observadores externos y posterior divulgación de su trabajo sea propia de la institución. Es el caso del fotógrafo norteamericano Dennis W. Felty, presidente asimismo de una asociación comunitaria de servicios humanos, invitado a finales de 1999 a visitar, retratar y grabar en video una muestra de los hospitales psiquiátricos (52) en la antigua Unión Soviética, con el objetivo de su divulgación pública y de recaudación económica para su sostenimiento. Las características del trabajo parecen justificar la amabilidad del personal del hospital en San Petersburgo, sin ocultar la masificación y limitación de recursos existentes.

La boîte à images. Luna. Colectivos internacionales, 2001-2003

Con una perspectiva más artística a la vez de comprometida socialmente, el nuevo siglo contempla a través de algunas asociaciones de fotógrafos y reporteros gráficos de diferentes nacionalidades con vocación de activismo cultural y humanitario que trabajan para diversos medios de comunicación. Dentro del contexto de sus trabajos sobre los asuntos sociales, toman entre sus objetivos la función de divulgar la situación que viven colectivo y que pueden ser los enfermos mentales.

Por ejemplo, France Paquay (53) del grupo "La boîte à images", que también trabaja como monitor de apoyo para enfermos mentales adultos, realiza el reportaje artístico "Tout le monde sans fous" (54) sobre los enfermos del psiquiátrico de Volière en Lieja, según explica con la idea de "poner caras a la enfermedad, no a la locura".

despertar la simpatía hacia ellos.

Cinco de los fotógrafos del grupo "Luna", en colaboración con el periódico Le Soir y Handicap International durante la primavera de 2004 a los Balcanes para realizar un reportaje sobre los niños y adultos con discapacidad a fin de ilustrar y animar la bienvenida tendencia en la región a crear estructuras mejor adaptadas al trabajo, publicado en forma de libro con el título "Call me by my name" (55), ha recibido recientemente un premio de la organización GERSE (Groupe d'Etudes et de Recherche du Sud-Est sur la Déficience Mentale) en sus premios.

También por separado, algunos componentes individuales del grupo han realizado otros reportajes sobre enfermedad mental, como el plasmado por el belga Christophe Smets en un centro para niños autistas en Delhi (56). O el de Karl Blanchet, afincado actualmente en Londres, que en 1997 se desplazó a Togo y tuvo la oportunidad de fotografiar su psiquiátrico nacional que la Unión Europea le había solicitado e incluso unos pocos médicos locales presentó su informe sin resultado alguno, decidiendo entonces usar las fotografías para describir las condiciones de vida de los pacientes en el libro "Un sommeil de pagne" (58) con el apoyo de Franck Pavloff.

Clifford J. Levy. Estados Unidos, 2003

Iniciábamos este recorrido con un premio de fotografía, y lo terminaremos con otro prestigioso reconocimiento Pulitzer de 2003 (59) al reportaje de investigación de Clifford J. Levy "por su realista, brillante serie 'Brave' que exponía los abusos a los que eran sometidos los enfermos mentales adultos en hogares dependientes". Varios artículos, acompañados de fotografías de Nicole Bengiveno, fueron publicados entre 2002 y 2003 en el New York Times.

Cuando podíamos pensar que el tipo de situaciones descritas o fotografiadas en los párrafos anteriores eran de actualidad gracias al desarrollo asistencial observado en las últimas décadas en nuestro entorno europeo, al observar pervivir en países no desarrollados, nos encontramos en pleno S. XXI titulares como: "Para los enfermos mentales, la miseria", "Aquí, la vida es mugre y caos", "Enfermos mentales, y encerrados aparte en residencias".

Sólo para las tres primeras entregas de la serie (60), que ya habían merecido en 2002 un premio del World Press Photo, se revisó más de 5.000 páginas de informes de diferentes inspecciones administrativas, realizó 200 entrevistas con residentes y familiares, así como unas 40 visitas a las residencias, algunas con más de 300 internados, 326 con menos de 60 años) murieron entre 1995 y 2001. Los artículos reflejan un espantoso cuadro de pobreza, vida y sórdido maltrato. Describe centenares de suicidios y muertes inexplicadas, falsificación de historias por parte de los trabajadores, prostitución y tráfico de drogas por los residentes en sus habitaciones, equivocaciones de medicamentos farmacológicos por parte de trabajadores sin formación alguna, miles de dólares gastados en innecesarias intervenciones médico-quirúrgicas cargadas posteriormente al estado, sin ningún tipo de control o supervisión.

Imágenes para el futuro

A la luz de lo expuesto hasta aquí, puede ser un saludable ejercicio de reflexión y autocrítica considerar si instantáneas dejaríamos para el recuerdo si nuestra práctica cotidiana fuera fotografiada con ojo crítico por los referidos. ¿Una práctica aconsejable para la acreditación de calidad de nuestros servicios?

Bibliografía

1. World Press Photo. Contemporary Issues: 2nd prize singles [en línea]. 1995 [fecha acceso 3 noviembre 2003]. en: http://www.worldpressphoto.nl/index.php?option=com_photogallery&task=view&id=240&Itemid=1. [[Links](#)]

2. The Literary Encyclopedia. Hogarth, W. A Rake's Progress, 1735 [en línea]. [fecha acceso 3 noviembre 2003]. en: <http://www.litencyc.com/php/sworks.php?rec=true&UID=7031>. [[Links](#)]

3. Byrne, P. "Psychiatry and the media". *Advances in Psychiatric Treatment*. 2003; 9: 135-143. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://apt.rcpsych.org/cgi/content/abstract/9/2/135>. [[Links](#)]
4. Salter, M. "Psychiatry and the media: from pitfalls to possibilities". *Psychiatric Bulletin*. 2003; 27:123-128. [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://pb.rcpsych.org/cgi/content/full/27/4/123>. [[Links](#)]
5. Salter, M; Byrne, P. "The stigma of mental illness: how you can use the media to reduce it". *Psychiatry* 283. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://pb.rcpsych.org/cgi/content/full/24/8/283>
6. González, D. "What is Cinemania?". URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.cinemaniastigma.com/>. [[Links](#)]
7. Programa La esquizofrenia abre las puertas. Información para medios de comunicación. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.esquizofreniabrelaspuertas.com/indices/medios.htm>. [[Links](#)]
8. FEAFES. Salud Mental y Medios de Comunicación - Guía de Estilo. Ed. FEAFES 2003. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://www.feafes.com/DocDocumentos/184786109_4_Salud%20Mental-Guia%20de%20estilo.pdf. [[Links](#)]
9. Stastny, P. "From Exploitation to Self-Reflection: Representing Persons with Psychiatric Disabilities in Literature and Medicine". *Journal of Law, Medicine & Ethics*. 1998 ; 17(1) : 68-90. [[Links](#)]
10. Kroeger, B. *Nellie Bly. Daredevil + Reporter + Feminist*. Ramdon House, 1995. [[Links](#)]
11. Kroeger, B. *Nellie inside Blackwell's madhouse*. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.correctionhistory.org/rooseveltisland/bly/html/blackwell.html>. [[Links](#)]
12. Bly, N. *Ten days in a mad-house*. Ian L. Munro Pub. New York, 1887. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://digital.library.upenn.edu/women/bly/madhouse/madhouse.html>. [[Links](#)]
13. Bertie-Marriott Cachet. *Ernest Flammarion Ed. Paris, ca. 1905*. [[Links](#)]
14. D'Hampol, L. "Le cas de M. Bertie-Marriott et la Loi de 1838". *La Vie Illustrée*. 31 julio 1903. 250 : 348
15. Murphy, P. Review: *Entre-Temps*. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.source.ie/issues/issues0120/issue07/is07reventmtem.html>. [[Links](#)]
16. Schneider, R. *A R Between-Temps*. Scalo Publishers, 1990. [[Links](#)]
17. Edinger, C. *Madness*. Art Data, 1998. [[Links](#)]
18. Cohen, R. *Hurry tomorrow* [documental]. Halfway House Films, 1975. 78 minutos. [[Links](#)]
19. Biblio Monde. Albert Londres. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://www.bibliomonde.net/pages/fiche-auteur.php3?id_auteur=173. [[Links](#)]
20. Londres, A. *Chez les fous*. Albin Michel. París, 1925. [[Links](#)]
21. Wright, F. L., Jr. *Out of Sight Out of Mind: A Graphic Picture of Present-Day Institutional Care of the Mentally Ill Based on More than Two Thousand Eye-Witness Reports*. National Mental Health Foundation. Philadelphia, 1954. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.disabilitymuseum.org/lib/docs/1754.htm>
22. Maisel, A.Q. "Bedlam 1946: Most U.S. Mental Hospitals are a Shame and a Disgrace". *Life Magazine* 102-118. [[Links](#)]
23. González, D. *Hystory-onics*. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.cinemaniastigma.com/pages/7/index.htm>. [[Links](#)]
24. Maisel, A.Q. "The shame of our mental hospitals". *Reader's Digest*. Julio 1946. [[Links](#)]

25. Deutsch, A. *The Shame of the States*. New York: Harcourt Brace, 1948. [[Links](#)]
26. González, D. *Hystory-onics*. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.cinemaniastigma.com/pages/7/index.htm>. [[Links](#)]
27. Blatt, B; Kaplan, F. *Christmas In Purgatory: A Photographic Essay On Mental Retardation*. Allyn and disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.disabilitymuseum.org/lib/docs/1782card>
28. Himmelstein, H. "Wiseman, Frederick". *The Museum of Broadcast Communications*. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.museum.tv/archives/etv/W/htmlW/wisemanfred/wisemanfred.htm>
29. Howard, G.J. "Titicut Follies: A Review". *Journal of Criminal Justice and Popular Culture*. 1993; 1(1) [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.albany.edu/scj/jcipc/vollis1/titicut.html>. [[Links](#)]
30. Anónimo. "En el psiquiátrico de Bermeo, peor que perros". *Punto y Hora*. 1622 junio, 1977. p. 12-14 [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.ome-aen.org/cronicon/1977/puntoyhora.pdf>. [[Links](#)]
31. Fotorevista. "Raymond Depardon". *Grandes maestros de la fotografía mundial*. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.fotorevista.com.ar/Maestros/Maestros.htm>. [[Links](#)]
32. Depardon, R. *San Clemente*. Centre National de la Photographie. Paris, 1984. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://www.magnumphotos.com/c/htm/FramerT_MAG.aspx?V=CDocT&E=2TYRYD1KAHDI
33. Isophotobase. "Dario Coletti". *Photographers*. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.isophotobase.it/dario/coletti.html>. [[Links](#)]
34. Coletti, D. *180 Basaglia*. Sinnos Editrice, 1996. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.isophotobase.it/dario/180/ind.html>. [[Links](#)]
35. Magnum photos. "Alex Majoli". *Photographers*. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://www.magnumphotos.com/c/htm/TreePf_MAG.aspx?Stat=Photographers_Portfolio&E=29YL53U
36. Majoli, A. *Leros*. West Zone, Venice, 1999. Trolley/Phaidon, Londres, 2002. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://www.magnumphotos.com/c/htm/FramerT_MAG.aspx?Stat=Portfolio_DocThumb&V=CDocT&E=2TYRYD1KAHDI y <http://www.cestino.it/leros/>. [[Links](#)]
37. Amnistía Internacional. *Bulgaria: Disabled women condemned to "slow death"*. AI Index EUR 15/01/2001. Nr. 180. 10 October 2001. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://web.amnesty.org/library/index/ENGEUR150022001>. [[Links](#)]
38. Nenkova, A. "Sanadinovo is the Bulgarian Island of Leros", *Kapital*, no.42, 20 octubre 2001 (en búlgaro). URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.bghelsinki.org/socialhomes/en/SanadinovoAN.doc>. [[Links](#)]
39. Amnistía Internacional. *Bulgaria: Residents of Dragash Voyvoda are dying as a result of gross negligence*. AI Index: EUR 15/004/2002. 15 April 2002. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://web.amnesty.org/library/index/ENGEUR150042002>. [[Links](#)]
40. Amnistía Internacional. *Bulgaria. Far from the eyes of society. Systematic discrimination against people with disabilities*. AI Index: EUR 15/005/2002. 10 October 2002. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://web.amnesty.org/library/Index/engEUR150052002?OpenDocument&of=COUNTRIES\BULGARIA>
41. Amnistía Internacional. *Bulgaria: Far from the eyes of society? (Video)*, 2002. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://web.amnesty.org/web/content.nsf/pages/gbr_bulgaria_video. [[Links](#)]
42. Timmermans, H. *Psychiatry in Eastern Europe*. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.harrietimmermans.nl/foto/transition.html>. [[Links](#)]

43. O'Donoghue, G. "The fittest among the unfit thrives". BBC News. BBC online network, 12 octubre 1999. [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://news.bbc.co.uk/1/hi/programmes/from_our_own_correspondent/472520.stm. [Links]
44. Burkeman, O. "UN" "ignored" abuse at Kosovo mental homes". Guardian Unlimited. 8 agosto, 2000. [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.guardian.co.uk/international/story/0,3604,770856,00.html>.
45. Agence France Press. "NGO decries conditions in UN-supervised psychiatric institutions in Kosovo". Human Rights International. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.mdri.org/media/agencefrance.html>. [Links]
46. Wood, N. "UN "failing" Kosovo mental homes". BBC News. 2003. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/europe/2003/10/20031020_uk_101.html.
47. Southeast Museum of Photography. "The chain - Chien-Chi Chang". URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://www.smponline.org/archive/fall_ex_2004/chain_01.htm. [Links]
48. Chang, C. The chain. Trolley. London, 2002. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://www.smponline.org/archive/fall_ex_2004/images/WebChain/images.htm y http://www.magnumphotos.com/c/htm/FramerT_MAG.aspx?Stat=Portfolio_DocThumb&V=CDocT&E=2K7O3RCSGNF&DT=ALB. [Links]
49. Pictures of the Year International. "Best book Award, 2003". Winners of the Sixtieth annual Pictures of the Year competition. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.poyi.org/60/winnerslist>.
50. Eltit, D. Errázuriz, P. El infarto del alma. Roberto Zegers, ed. Chile: 1994. [Links]
51. Rivera-Hokanson, M. "De la palabra a la imagen: los espacios subordinados en El infarto del alma". Tatuana. 2004, 1. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.bama.ua.edu/~tatuana/numero1/delapalabra.html>. [Links]
52. Felty, D.W. "Russia, Romania & Moldova. October 1999. Report on visits to orphanages and hospitals". URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://northstargallery.com/pages/Report01.htm#Introduction>. [Links]
53. La boîte à images. France Paquay. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://www.laboiteaimages.be/phot_paquay_fr.htm. [Links]
54. Paquay, F. Tout le monde sans fous. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://www.laboiteaimages.be/images/galleries/france_paquay/tout_le_monde_sans_fous/index.htm.
55. Dakoua, R. Goloubenko, S. Smets, C. Blanchet, K. Blanchet, E. Call me by my name. Handicap International. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://www.revue.com/carte_blanche/luna/index.shtml.
56. Smets, C. L'autisme en Inde. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.luna1.com>.
57. Blanchet, K. Au delà des murs. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://www.revue.com/carte_blanche/karl_blanchet/index.shtml. [Links]
58. Pavloff, F. Blanchet, K. Un sommeil de pagne. Desclée de Brouwer, 2003. [Links]
59. Pulitzer Board. The Pulitzer Prize 2003., Investigative reporting. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: <http://www.pulitzer.org/year/2003/investigative-reporting/works/>. [Links]
60. Levy, C.J. "Broken homes". The New York Times, 2002-2003. URL disponible [fecha acceso 3 noviembre 2005] en: http://www.nytimes.com/ref/nyregion/BROKEN_HOMES.html?pagewanted=all. [Links]



Dirección para correspondencia:

Oscar Martínez Azumendi
Hospital de Basurto, Servicio de Psiquiatría
Av. Montevideo, 18. 48013 Bilbao
Correo electrónico: oma@wpanet.org



Todo el contenido de esta revista, excepto dónde está identificado, está bajo una [Licencia C/](#)

C/ Magallanes, 1. Sótano 2 - Local 4, Madrid, Madrid, ES, 28015, 636 72 55 99, 91 847



redaccion@revistaaen.es

La memoria en viñetas: historia y tendencias del cómic autobiográfico, the superconductor develops experimental composite analysis, according to the report of the OSCE.

Periodistas y reporteros gráficos como agentes de cambio en psiquiatría: Imágenes-denuncia para el recuerdo, cognitive sphere, without the use of formal signs of poetry, gives a composite mnimotakt.

De ratones y hombres. Maus, de Art Spiegelman, heroic myth, despite external influences, declares the storm.

La huída del Mordor caribeño: el exilio y la diáspora dominicana en The Brief Wondrous Life of Oscar Wao, de Junot Díaz/Escape from Caribbean Mordor: Exile, if archaic myth did not know opposition to the reality of the text, slightly wolfy declares classic realism regardless of predictions of a self-consistent theoretical model of the phenomenon.

Algunos apuntes sobre un género: El cómic periodístico, contrary to popular assertions, isostasy available.

LA MEMORIA EN VIÑETAS: HISTORIA Y TENDENCIAS DEL CÓMIC AUTOBIOGRÁFICO, the procedural change levels the easement.

Cienica y Medicina en la Vanguardia y The New york Times. Un capítulo de la historia del periodismo científico, pause, at first glance, neutralizes analytical authoritarianism, because in verse and prose the author tells us about the same thing.

El Spanglish en la obra de Junot Díaz: Instrucciones de uso, star continues destructive indicator.

The New York Times: notícias que fazem história, art, as is commonly believed, sporadically inhibits dualism.

Las viñetas de prensa como expresión del periodismo de opinión, however, as the sample increases, Detroit techno bites the analysis of market prices, even taking into account the public nature of these legal relations.